覆講淨老和尚第一次宣講淨土大經解演義 悟道法師主講 (第二十七集) 2012/8/7 台灣華藏淨宗學會

檔名:WD02-007-0027

《淨土大經解演義》。諸位同修,以及電視機前面的觀眾,大家好,阿彌陀佛。我們上一集跟大家報告到《演義》,梅光羲老居士序文的一段話,這段話就是為大家介紹這部《無量壽經》會集本。這篇序文非常之好,裡面有好幾句是很重要的,就是說讚歎會集這個《無量壽經》它的特色和它的優點,說「精當明確,鑿然有據」。精是精要,當是妥當,明是明白,確是確確實實的。《無量壽經》夏蓮居老居士這個會集本,讓我們看了之後,字字句句都給我們很肯定,你不會有疑惑。鑿然有據,這個據就是五種原譯本,沒有改動一絲毫,連經題都沒有改動,經題也是會集的,到後面我們能看到。「無一義不在原譯之中,無一句溢出本經之外」,這就是前面兩種會集的毛病改正過來,確實隨順譯法,自己沒有用自己的意思改動一字。

「艱澀沉晦」,這是講原譯本裡頭的經文,艱是艱難,就是說很難讀,讀了很艱難、不好讀,讀了不順口;澀是看不懂,字一般人看不懂,就是說讀了以後不懂它的意思,這就是澀;沉,我們講太深了,這個經文的義理很深、不明顯,我們讀了很難體會;晦就是不容易明瞭,這是原譯本裡頭有這個問題。所以這個經為什麼在中國流通不廣?這是翻譯的時候用的一些文字,確實他的形容相當正確,艱澀沉晦,我們看原譯本你就能看出來。原譯本現在都在,有五種,現存的剩五種。夏老的會集「使之爽朗」,把這些難讀的、深的、義理不明顯的、我們不明瞭的,這些他就沒有採取進來,這就是取捨,會集的時候的取捨。凡是這些艱難晦澀,一般人讀不

懂的,這些他都不採取進來,他採取的就是很明爽,讓你看了很舒服。像現在我們看這個經本,你看到很好懂,你不覺得它很深,也不覺得它很困難,意思都很明顯,我們一讀就能體會到,讓我們覺得沒有隱晦。隱晦就是說不會覺得很難理解。

下面說,「繁複冗蔓」,繁複,繁就是繁雜,複就是重複,冗 蔓就是很長,我們一般說很囉嗦。因為印度人他們使用的文字,他 喜歡重複,不像中國人,中國人使用言語文字喜歡簡單明瞭,外國 人喜歡重複。重複也有重複的好處,為什麼?讓你加深記憶,所以 它有它的好處,多讀幾遍印象比較深。我們中國古時候的人,白古 以來講求「簡要詳明」,言語文字都要講求這個原則,要簡單,要 扼要,還要明白,還要詳細明瞭,要求這四個的標準,簡要詳明。 所以讀中國書籍讀多的時候,讀佛經很難,《大藏經》整個就像這 裡面提出這些艱澀沉晦、繁複冗蔓的經本,真的是不少,很多!這 中國人就比較不習慣。夏老他這個會集本「歸於簡潔」。「凌亂俾 成整嚴」,他把它調整,嚴縮了,整是整齊,整齊嚴縮,比較亂的 地方把它調整較嚴縮了,嚴就是比較有規律。「闕疏悉令圓滿」 闕就是欠缺,這個地方欠缺的,那個經裡的意思補過來,悉令圓滿 。這個工作不好做,就是說這部經沒有、那部經有,這就要將它整 理在—起。狺就是說五種原譯本它經文出入很多,狺本有那本沒有 、那本有這本沒有,所以這就不完整,不完整的地方要整理完整, 悉今圓滿。所以狺丁作當然不是那麼簡單能做的,他老人家做了十 年,不是粗心大意把它隨便湊成的,十年閉關天天在研究,天天在 修訂。

「必期有美皆備,無諦不收。雖欲不謂之善本不可得也」,這 是梅光羲大居士對於這個會集本的評語。他會集得太好了,確確實 實是五種原譯本的集大成,你看這個會本多好。現在還有人對這個 會本有懷疑,這是什麼?這是業障,他有障礙,他有煩惱,他有習氣,不了解夏蓮居老居士的悲智弘願。人家到這個世間來幹什麼的?一部經用了十年的時間,就是為這樁事情來的,來做示現的。這個就是不認識、不了解,不但對會集本他不接受,原譯本也是沒去接觸,不了解;換句話說,就是對《無量壽經》的認識和學習,反對的人不見得他有去讀、有去看、有去弘揚。也是有人讀,有人講這部經,但是只有採取一種,大概都是採取曹魏康僧鎧這種,其他四種就沒有人在弘揚。因為《無量壽經》很多次的翻譯,經文內容差別很大、出入很大,可以說讀一本不完整,要全讀有困難,這是事實的情況。我們做學問的態度,總是要以虛心學習,客觀的心態來學習,這樣才不會自己將自己造成障礙,這一生失去這麼好的利益。

這部經如果不是家師淨老和尚他排除萬難來弘揚,確實很多人不知道這部經。所以李老師他將眉註,《無量壽經》會集本的眉註交給家師,這是正確的,他知道他能夠來弘揚這部經,這是我們必須要了解的。夏老居士也不是普通人,佛菩薩示現的才有辦法做這個工作,所以九千年後這麼長的時間,有很多眾生因為這個淨土法門得度,這個經本是標準。他來為我們做這樁事情,這多難得、多稀有,我們知道,那就是知恩,知恩就是知道,你知道他對我們的恩德,知恩你才會報恩。我們用什麼來報恩?依教奉行,這一生當中決定得生淨土,到極樂世界你就看到夏蓮居,這就是報他的恩了,他也會跟阿彌陀佛來接引我們去。

「於是先師會本問世以來,不脛而走」,脛是小腿,我們的腿,小腿。小腿是說我們在走路,沒有腿就會走,不脛而走是說沒有經過這個小腿就能夠走的意思,這個意思就是講傳播得很快。實在也不是這麼簡單的事情,黃老居士跟家師淨老和尚認識見面的時候

,他跟家師講過,他說這個會集本,他的老師夏蓮居老居士說,以 後會從國外傳回到國內。當時的那些人聽到夏老居士說這個話,大 家也莫名其妙,明明就在中國國內會集的,怎麼這部經會從國外再 傳回到國內?以後碰到家師,真的會集本是從海外傳到國內,淨老 和尚一開始是在海外弘揚的。只有二、三本傳到台灣,律航法師帶 過來的,以後交給李炳南老居士,李老居士得到做了個眉註。李老 居士看到這本會集本,前面一篇的序文是他老師梅光羲老居士寫的 ,看到非常歡喜,非常認真來學習,所以在台中開講,講這個本子 。他有《眉註》,那時他在台中啟講這個會本,那時家師還沒學佛 ,等到以後家師學了佛,到台中認識他,去那邊學經學十年,要離 開的時候才將這個經本交給他。家師看到非常歡喜,真的,他眉註 註得很清楚,段落過得很清楚,當時家師就想講這部經。李老師就 告訴他,時節因緣還沒成熟,你現在還年輕,你弘揚這個經本,如 果有很多長老,在家、出家的大德反對你,你就受不了,你就有障 礙。所以他就改講其他的大經。

下面說,「佛界尊宿多以會本文簡義豐」,就是說佛教界,當時中國佛教界這些尊宿、長老,有很多都是以會集本,經文簡要、義理又很豐富,可以說面面俱到,各方面都有講到,從作人講到作佛,文字確實比過去原譯本跟兩種會集本要簡單多了,而且意思非常圓滿。前面兩種會本的缺失,夏老都把它補過來,這是很難得。「詞暢理圓」,理圓滿沒有欠缺,文字非常通暢,讓你看到很舒服。「講說讚揚,流播中外」,這是說《無量壽經》這個會本,講述、讚歎、宣揚,流播到中國、外國,這個工作我們是很努力在做,什麼時候開始?李炳老往生之後才開始的。

這個事情我知道,李老師往生那年是民國七十五年,好像是四 月,民國七十五年。往生之後,家師將箱子裡,李老師在他要離開 台中的時候,交給他的這本《無量壽經》眉註,從箱子裡又再翻出來。翻出來就交代我去請印刷廠,那時我記得是請佳芳印刷廠的黃老闆來,他說要印一萬本紀念老師。那時我才知道有這個會集本,而且有李老師的眉註,就是用毛筆寫小字註在經文的旁邊,當時印了一萬本出來結緣。結緣,我們同修初看到這本,大家看了都很歡喜,看了很歡喜就請淨老和尚來講這部經。當時我記得是華藏佛教圖書館這些同修,有很多人發起,就跟老和尚說,這部經也不曾看過,是不是可以請法師來講這部經。那時的因緣是這樣開始的。

所以說「見者聞者,歡喜信受,持誦印行,絡繹不絕」,這幾句話是真的。那時拿出來印一萬本流通紀念李老師,大家看到真的像這裡說的,見者聞者,歡喜信受,大家看了很歡喜。持誦印行,持就是受持,誦就是讀誦,印就是印出來流通,持誦印行確實是絡繹不絕。所以那時我在圖書館,那時我發起印方冊頁的,我們一般讀誦方冊頁的經典,譬如說我們讀《彌陀經》、《地藏菩薩本願經》、《金剛經》這都用方冊頁,方便大家翻閱、讀誦,字又大,那時我在圖書館,我提倡印這個。以後有很多道場,包括印刷廠他們也印很多出來流通,那是方便我們誦經,讀誦的時候來用。所以這句是確確實實,這我們確實看到這個情形。所以這本現在流通全世界,這是不爭的事實,我們總是要知道這個事實的狀況。

下面說,「近且蒙海外佛學界收入新印之續藏」。這是有這個意思,一直到現在還不能實現。海外這麼多年印《藏經》不少,但是沒有把這部經收在《續藏》裡頭,這是等待我們將來努力,我們一定會去做。「行見大經光明,常照世間」,這些都是實在話,「昔賢會集之勝願,幸告圓成」。過去有很多人想把《無量壽經》做會集本,都有這個願望,做一個標準的經本來流通。宋朝王龍舒居士做過,清朝魏默深居士做過,但是都有缺點。所以夏老第三次做

這個工作,過去的人這些缺失他都能夠圓滿的把它修正過來,成為如同黃念老所說的,「文簡義豐,詞暢理圓」,像梅光羲居士所說的「雖欲不謂之善本不可得也」,你說這本不是善本,這是不可能的,真正是稀有難逢的因緣!

他這裡講,「無量壽經之善本」,最完善的經本,「於茲慶現 ,此實為希有難逢之大事因緣也」。這件事情是大事因緣,我們不 能夠用一般的眼光來看,我們要有這個認識。我們今天有幸遇到這 個會集本,也是稀有難逢的大事因緣,我們現在遇到了。過去家師 淨老和尚十次的講解,前面幾次他沒有看到這個註解,他是依照李 老師的眉註來講這部經。經講完,講了十遍,台灣、新加坡、美國 、香港、加拿大,我記得這幾個地方都有講過,台灣講過兩遍,在 華藏佛教圖書館講過兩遍。我記得那時,第一遍是九十分鐘的錄音 帶講九十片,第二遍好像講一百零九,一卷錄音帶是九十分鐘,一 個半鐘頭,那時候都講一個半鐘頭,現在都講兩個小時。

下面這一段,是黃念老說他為這個會集本做註解的因緣。這個會集本再加上黃念老的註解更加圓滿了,我們來看這一段。「念祖乃具縛下凡」,這是黃念老他老人家謙虛。縛是煩惱,就是煩惱繋縛的下凡,就是說我是一個受煩惱束縛的下等凡夫,凡夫還有分上中下三根,他謙虛說他是下根的凡夫。「謬蒙先師以註解宏揚此經之大事相囑」,這裡都是謙詞。謬是錯誤,就是說老師錯愛我,承蒙老師錯愛,我自己確實沒有這個能力,而老師期望我來做這個工作。這樁事情確實是不容易,經會集出來了,一定要註解,沒有註解,這裡頭有很深的奧義,初學的人不容易能夠看得出來。所以註解是有必要的,家師在前面序文裡面也說到這樁事情。弘揚此經,用註解來弘揚,我們今天用演義來弘揚這個註解,這都是不可思議的大事。黃老註經是受老師的囑咐,囑咐就是交代,也就是老師的

命令,交代他,他在這一生當中要做這樁事情。夏老在一生會集經的工作做完,黃念祖接著把這個大經做一部註解。「余雖初發大心,但以障深慧淺,承此重命,實深惶懼」,惶是恐慌,懼是很害怕,就是說這個使命太重大了。這個地方我們看作他老人家的謙虛,可以,是相當謙虛。這個任務他老人家完成了,沒有辜負老師的付囑,這是我們要感恩的。

下面他就說因緣。「所幸曾參先師講席,親聞此經全部。」夏老會集之後,夏老自己講過這部經,黃念老他有這個緣分,親自聽到老師講這個經的全部,他一堂課都沒缺。「且於廿載隨侍之中」,這就是說他跟老師二十年,不是短時間,二十年沒有離開老師的身邊,「得聆禪淨密各宗玄奧,粗曉先師會集大經之深心」。跟老師二十年,天天聽老師講經說法。夏蓮老通宗通教,顯密圓融,雖是在家,真是一代的佛門大德。有這樣的智慧,有這樣的能力,有這樣的慈悲,才能把這個事情做得圓滿,留給末法往後九千年的有緣人。遇到這個經就是有緣人,遇到這個經就有得度的機會,你說多難得。這是說明他之所以被老師囑咐做這樁大事的因緣。老師對學生當然了解,跟著老師二十年,學生有沒有智慧,有沒有慈悲心,能不能擔任這個使命,當然很清楚,選中黃念老。所以家師常常說,說黃念老是夏老的傳人,以前鼓勵大家多多來親近他,這個緣分、福分都不可思議。

「六十年代初」,這個六十年代就是西洋的一九六 0 ,一九六 0 年初,「曾試寫此經玄義之提綱一冊,呈師鑒核,幸蒙印可」。 他就開始做初步的工作,寫個提綱,提綱是什麼?就是現在我們學 習的概論,叫做概要,大概重要的。家師過去講經的時候,用他這 份資料,他編了個大綱,也有同修見過,在過去多次講過,他有一 個概要,從這裡面節錄它的精要,這樣在講席裡面可以縮短時間。 雖然縮短,大概也講了十幾個小時,把全經要義為大眾做個介紹。 他做這個玄義的提綱夏老看到,同意、認可了。「但經文革浩劫, 此稿已蕩然無餘。」這是大陸文化大革命的時候,他自己也遭受了 災難,也被人抓去鬥爭。因為文化大革命,凡是學佛的人都戴上高 帽子,上面寫「牛鬼蛇神」,家也被抄了,抄家,家裡的東西都被 沒收,寫的這些東西都被燒掉,經過這次的劫難。

「現余年逾古稀」,古稀是古人講的七十歲,「人生七十古來稀」這是唐朝詩人杜甫說的。所以七十就是古稀之年,逾是超過,超過七十,七十多歲,家師跟他老人家見面的時候。「復多宿疾」,也就是在文化大革命受了很多苦難,所以晚年的身體很不好,毛病很多。民國七十九年四月初,我有去北京跟黃念老見過一次面,確實身體很多毛病,看得出來,所以晚年身體不好。「愧深恩之未報,懼無常之將至」,這個話是真的,真話,就是說老師交代的使命還沒完成,這對不起老師!現在年紀又老了,還多病,害怕壽命不夠,不夠時間來完成這個工作,常常擔心這個問題。「於是奮老病之殘身,繼傳燈之宏誓」,這是我們親自看到的,夜以繼日、不眠不休做這個事情,寫這個註解。

寫註解也不容易,寫了之後不滿意又再修改,最後到定稿的時候,家師說過,他說當年這個書是用油印印的。現在年輕的人不知道什麼叫油印,我這個年歲的人還曾經看過,五、六十歲的人應該知道,油印用鉛字一個字一個字去排版,一張一張來印,油印的那個質料很差,印出來的字都不太清楚。所以黃念老帶這本油印的註解到美國送給家師,應該是在他印的當中最清楚的一本,送給他。家師看了之後非常喜歡、非常佩服,《無量壽經》畢竟有這麼好的一個註解,真正是難得。家師當時就向黃念老請教,說你做這個註解有沒有版權?他說沒有版權,歡迎翻印。家師在台灣,第一次就

印了一萬本,精裝一萬本。原來是四冊,四冊裝訂的,最後改成精裝一冊。我記得當時印這個經,韓館長交代我負責,跟印刷廠接洽印這部經,這個註解當時我記得也是我去接洽印這一萬冊註解,《無量壽經》註解。原版印的一萬冊現在很容易找到,原版前面有很多照片,有慧明老法師給夏蓮居老居士做證明,證明這部經的照片,家師都把它印在前面。這種精神難得!

「以此身心,供養三寶,閉門謝客,全力註經」,他沒有應酬 ,不見人,把所有的精力、時間、精神統統用在註解這部經。註經 要蒐集參考資料,難得,因為要找資料,這要全心,還要時間,還 要精神。確確實實是這樣,這資料我有查過我知道,真的需要時間 ,還得要專心,還不能有應酬;如果要查個資料,現在這個人來找 、那個人來找,那沒辦法,做不了工作。難得,家師認為這是佛菩 薩保佑的,佛菩薩的加持,他想要得到的資料都有人送給他、有人 提供給他。家師說他在他的書房看過那些資料,我也去看過,一個 客廳小小間的,差不多這個錄影室的一半,桌子擺好幾張,書也沒 有書櫃,放在桌上一落一落都疊起來,資料很多。所以在那時文化 大革命,一些東西都毀了,還能蒐集這些資料,確實是佛菩薩加持 ,不然是不可能,真的不容易。下面說,「冀報先師暨十方三世上 師三寶與法界眾生之深恩於萬一。」真誠、清淨、慈悲,報恩之心 ,上報佛恩、報師恩,下報一切眾生恩,法界眾生。我們看到這個 地方,我們應該知道感恩,他寫這部書多辛苦!為誰寫的?我們今 天得到這個本子,就是為我們寫的,你得到這一本,就是為你寫的 ,這是真的不是假的。你得到了,你能把這個註解看懂,疑惑斷了 ,雜念放下,一心念佛,將來往牛西方極樂世界,誰接引的?黃念 老接引的,你才曉得這個功德有多大!

家師也很客氣,說我們沒有這個智慧,沒有這個能力,寫不出

來,但是我們發心,我們可以發心,現在方便,人家寫出來我們影印流通。這是我們自己報老人之恩於萬一,我們給他宣傳。在這個世界上,這個經本印愈多愈好,為什麼?佛在這部經裡面講過,將來佛法到滅法時期,就是九千年後,佛法在這個世間沒有了,但是《無量壽經》是最後滅;所有的經滅盡了,《無量壽經》還存在這個世間一百年。一百年之後,《無量壽經》也沒有了,還有一句「南無阿彌陀佛」,遇到這個名號,那都是有特別的緣分,都能得度。法門不可思議!世尊多次宣講不可思議,翻譯不可思議,會集不可思議,註解也不可思議。

這一集的時間到了,我們就跟大家報告到這裡。下面,我們下 一集再繼續向大家報告。多謝大家收看,祝大家法喜充滿,阿彌陀 佛。